大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki
本紙定價 壹ケ月七拾五仙 六ケ月 四弗貳拾五仙 壹ケ年 八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎寧
晩香坂市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五

貴石類各種及修繕
山本鼎記店
(電話)シーモア三九一四

時評

華盛頓會議と支那

南北統一運動如何

華盛頓會議から受けた國民の衝動を利用し、南北統一に資せんとする支那政客の運動は、この頃に至り又盛かへされんとする徴がある。蓋し米人氏の上海會議の如きも、遠近に活躍を試したとの報道もある。固より此等の統一運動の動機も、今からはゞ察せられては居るが、この運動の消長如何が、ワシントン會議に對する支那政府の出所如何にも影響すべきことを思へば、この成行き形勢に就ても、また多少の注意を拂はなくてはならない。

ワシントン會議に對する支那の期待如何は、八月五日正式招待狀を取つた翌日に直に欣然として贊同の意を表し、九日には政府内に太平洋會議籌備處を設け、十七日には大總統命令を以て對華條件を發表した、その手順の何時に似ず速やかで且つ周到であつたことに徴しても知られる。(南北政府では八月一日の國務會議で、早くも東京から派遣する代表者に統一、米國の好意的了解を求むるの件を決議してゐる)それは支那で發行される米國新聞が華盛頓會議の機會は、ジョン・ヘイの門戸開放の宣言以來の偉言だとか、第二の日露戦争以來の巨勝和會議で、支那が外交的戰場から開放される好機會だとか、盛に油を注ぐやうな宣傳を試みたゞけでもわつたが、その後度々對米信頼がかく改つた念に導いたことは云ふまでもない。同時にワシントン會議を對象とする有力なる在野政客の團體的に結出し、今では南北、東京、紐育、倫敦、巴里等の巴里會議參列者を網羅する太平洋會議後援同志會、眼孔を米國の東方派と西方派に分つから成る太平洋會議後援同志會、眼孔を米國の東方派と西方派に分つから成る太平洋會議後援會、太平洋會議研究會、王正廷氏等の巴里會議參列者を網羅する

日本婦人【十月廿日】

新學期の小學讀本に美談「一太郎やあい」

出征の伜の船を見送って防波堤に叫んだ老母の眞心

物語の主人は生存

今秋の新學期から使用される文部省で改正されこれを當時同省圖書局小學課本編纂主任小林澄兄氏の新しい國定小學讀本の中十三課に「一太郎やあい」といふ美しい文章が大人をも感激させる美しい物語りが載つて居る、それは全く

實際の出來事に

基いて作られたもので明治三十七年四月戰爭が始まつて間もない四國の多度津港から丸亀師團の兵が御用船仙州丸に搭じて南洋に向つて出發した、當時の小野田香川縣知事初め多くの縣吏員紳士人の家族等は多度津港の防波堤に居並んで、その行を壯にした、萬歲の叫びが波に響いて仙州丸は「御國の守り」である若い兵士を乘せ靜かに埠頭を離れた、その時別れを惜んでハンケチを振る

人々を掻き分け

紫紺色の帆に斜に附けた一人の老婦が少み傾いた石垣の上を轉ぶやうに駈けつけて來た、そして嚴なく知事の面前に出で防波堤の突先に立つて大聲に御用船めがけて呼ばはつた、「一太郎やあい、その船に乘つて居るなら繃帶を上げろ」と見ると仙州丸の甲板に那がつて居る兵士の中から繃帶を上げるものがあつた、お婆さんは涙の中に海に落ちはかりの喜び走り寄らうものゝやうな大聲で「うちのことは心配するな、よく

天子樣に御奉公

するぞよ、わかつたらもう一度繃帶を上げろ」と叫んだ、次第に遠ざかる船上から前より一しほ高く上げられた繃帶がかすかに見られた、急に安心したものかそのお婆さんはペタリと其の場に坐つたまゝ默つて眼にはにじむ涙を拭んだ、居合せた人々は此光景に感動した、中多度津の故郷の情を聞くと此老婆は中多度津の山中に住む百姓で、子供の一太郎が徴兵の出征を見送るため御用船出帆の當日夜明けから五里の

山道を草鞋がけ

で急いで來たのである、この話が明治六年入月廿日東京寺町の專修寺會へ出た、當時の東京高等師範學校教授佐々木吉三郎氏の耳へ入つた、佐々木氏は感心な話だとつて紙幅を費やして掲げてゐたが大正九年國定小學校讀本が文部省で改正されこれを當時同省圖書局小學課本編纂主任小林澄兄氏の新しい國定小學讀本の中十三課に「一太郎やあい」といふ美しい文章が大人をも感激させる美しい物語りが載つて居る、それは全く

實際の出來事に

基いて作られたもので明治三十七年四月戰爭が始まつて間もない四國の多度津港から丸亀師團の兵が御用船仙州丸に搭じて南洋に向つて出發した、當時の小野田香川縣知事初め多くの縣吏員紳士人の家族等は多度津港の防波堤に居並んで、その行を壯にした、萬歲の叫びが波に響いて仙州丸は「御國の守り」である若い兵士を乘せ靜かに埠頭を離れた、その時別れを惜んでハンケチを振る

人々を掻き分け

紫紺色の帆に斜に附けた一人の老婦が少み傾いた石垣の上を轉ぶやうに駈けつけて來た、そして嚴なく知事の面前に出で防波堤の突先に立つて大聲に御用船めがけて呼ばはつた、「一太郎やあい、その船に乘つて居るなら繃帶を上げろ」と見ると仙州丸の甲板に那がつて居る兵士の中から繃帶を上げるものがあつた、お婆さんは涙の中に海に落ちはかりの喜び走り寄らうものゝやうな大聲で「うちのことは心配するな、よく

天子樣に御奉公

するぞよ、わかつたらもう一度繃帶を上げろ」と叫んだ、次第に遠ざかる船上から前より一しほ高く上げられた繃帶がかすかに見られた、急に安心したものかそのお婆さんはペタリと其の場に坐つたまゝ默つて眼にはにじむ涙を拭んだ、居合せた人々は此光景に感動した、中多度津の故郷の情を聞くと此老婆は中多度津の山中に住む百姓で、子供の一太郎が徴兵の出征を見送るため御用船出帆の當日夜明けから五里の

山道を草鞋がけ

で急いで來たのである、この話が明治六年入月廿日東京寺町の專修寺會へ出た、當時の東京高等師範學校教授佐々木吉三郎氏の耳へ入つた、佐々木氏は感心な話だとつて紙幅を費やして掲げてゐたが大正九年國定小學校讀本が文部省で改正されこれを當時同省圖書局小學課本編纂主任小林澄兄氏の新しい國定小學讀本の中十三課に「一太郎やあい」といふ美しい文章が大人をも感激させる美しい物語りが載つて居る、それは全く

實際の出來事に

基いて作られたもので明治三十七年四月戰爭が始まつて間もない四國の多度津港から丸亀師團の兵が御用船仙州丸に搭じて南洋に向つて出發した、當時の小野田香川縣知事初め多くの縣吏員紳士人の家族等は多度津港の防波堤に居並んで、その行を壯にした、萬歲の叫びが波に響いて仙州丸は「御國の守り」である若い兵士を乘せ靜かに埠頭を離れた、その時別れを惜んでハンケチを振る

人々を掻き分け

紫紺色の帆に斜に附けた一人の老婦が少み傾いた石垣の上を轉ぶやうに駈けつけて來た、そして嚴なく知事の面前に出で防波堤の突先に立つて大聲に御用船めがけて呼ばはつた、「一太郎やあい、その船に乘つて居るなら繃帶を上げろ」と見ると仙州丸の甲板に那がつて居る兵士の中から繃帶を上げるものがあつた、お婆さんは涙の中に海に落ちはかりの喜び走り寄らうものゝやうな大聲で「うちのことは心配するな、よく

天子樣に御奉公

するぞよ、わかつたらもう一度繃帶を上げろ」と叫んだ、次第に遠ざかる船上から前より一しほ高く上げられた繃帶がかすかに見られた、急に安心したものかそのお婆さんはペタリと其の場に坐つたまゝ默つて眼にはにじむ涙を拭んだ、居合せた人々は此光景に感動した、中多度津の故郷の情を聞くと此老婆は中多度津の山中に住む百姓で、子供の一太郎が徴兵の出征を見送るため御用船出帆の當日夜明けから五里の

山道を草鞋がけ

で急いで來たのである、この話が明治六年入月廿日東京寺町の專修寺會へ出た、當時の東京高等師範學校教授佐々木吉三郎氏の耳へ入つた、佐々木氏は感心な話だとつて紙幅を費やして掲げてゐたが大正九年國定小學校讀本が文

物語の主人は生存

兒童の口に誦せられて

秋の新學期から使用される文部省で改正されこれを當時同省圖書局小學課本編纂主任小林澄兄氏の新しい國定小學讀本の中十三課に「一太郎やあい」といふ美しい文章が大人をも感激させる美しい物語りが載つて居る、それは全く

實際の出來事に

基いて作られたもので明治三十七年四月戰爭が始まつて間もない四國の多度津港から丸亀師團の兵が御用船仙州丸に搭じて南洋に向つて出發した、當時の小野田香川縣知事初め多くの縣吏員紳士人の家族等は多度津港の防波堤に居並んで、その行を壯にした、萬歲の叫びが波に響いて仙州丸は「御國の守り」である若い兵士を乘せ靜かに埠頭を離れた、その時別れを惜んでハンケチを振る

人々を掻き分け

紫紺色の帆に斜に附けた一人の老婦が少み傾いた石垣の上を轉ぶやうに駈けつけて來た、そして嚴なく知事の面前に出で防波堤の突先に立つて大聲に御用船めがけて呼ばはつた、「一太郎やあい、その船に乘つて居るなら繃帶を上げろ」と見ると仙州丸の甲板に那がつて居る兵士の中から繃帶を上げるものがあつた、お婆さんは涙の中に海に落ちはかりの喜び走り寄らうものゝやうな大聲で「うちのことは心配するな、よく

天子樣に御奉公

するぞよ、わかつたらもう一度繃帶を上げろ」と叫んだ、次第に遠ざかる船上から前より一しほ高く上げられた繃帶がかすかに見られた、急に安心したものかそのお婆さんはペタリと其の場に坐つたまゝ默つて眼にはにじむ涙を拭んだ、居合せた人々は此光景に感動した、中多度津の故郷の情を聞くと此老婆は中多度津の山中に住む百姓で、子供の一太郎が徴兵の出征を見送るため御用船出帆の當日夜明けから五里の

山道を草鞋がけ

で急いで來たのである、この話が明治六年入月廿日東京寺町の專修寺會へ出た、當時の東京高等師範學校教授佐々木吉三郎氏の耳へ入つた、佐々木氏は感心な話だとつて紙幅を費やして掲げてゐたが大正九年國定小學校讀本が文

兒童の口に誦せられて

秋の新學期から使用される文部省で改正されこれを當時同省圖書局小學課本編纂主任小林澄兄氏の新しい國定小學讀本の中十三課に「一太郎やあい」といふ美しい文章が大人をも感激させる美しい物語りが載つて居る、それは全く

實際の出來事に

基いて作られたもので明治三十七年四月戰爭が始まつて間もない四國の多度津港から丸亀師團の兵が御用船仙州丸に搭じて南洋に向つて出發した、當時の小野田香川縣知事初め多くの縣吏員紳士人の家族等は多度津港の防波堤に居並んで、その行を壯にした、萬歲の叫びが波に響いて仙州丸は「御國の守り」である若い兵士を乘せ靜かに埠頭を離れた、その時別れを惜んでハンケチを振る

人々を掻き分け

紫紺色の帆に斜に附けた一人の老婦が少み傾いた石垣の上を轉ぶやうに駈けつけて來た、そして嚴なく知事の面前に出で防波堤の突先に立つて大聲に御用船めがけて呼ばはつた、「一太郎やあい、その船に乘つて居るなら繃帶を上げろ」と見ると仙州丸の甲板に那がつて居る兵士の中から繃帶を上げるものがあつた、お婆さんは涙の中に海に落ちはかりの喜び走り寄らうものゝやうな大聲で「うちのことは心配するな、よく

天子樣に御奉公

するぞよ、わかつたらもう一度繃帶を上げろ」と叫んだ、次第に遠ざかる船上から前より一しほ高く上げられた繃帶がかすかに見られた、急に安心したものかそのお婆さんはペタリと其の場に坐つたまゝ默つて眼にはにじむ涙を拭んだ、居合せた人々は此光景に感動した、中多度津の故郷の情を聞くと此老婆は中多度津の山中に住む百姓で、子供の一太郎が徴兵の出征を見送るため御用船出帆の當日夜明けから五里の

山道を草鞋がけ

で急いで來たのである、この話が明治六年入月廿日東京寺町の專修寺會へ出た、當時の東京高等師範學校教授佐々木吉三郎氏の耳へ入つた、佐々木氏は感心な話だとつて紙幅を費やして掲げてゐたが大正九年國定小學校讀本が文

今は廢兵の勇士が悲慘な生活

「一太郎」は香川縣三豊郡豊田村字油ノ尻のもの實は岡田梶太郎（老母はかめ（七）と云ひ梶太郎は今は廢兵となつて

悲慘な生活を送つて居る

數年に那長とあるは當時の同縣知事故小野田元熙氏である物語りは實との關係を苦心調査した三豊郡一ノ谷小學校々長田井福三郎氏は數年上の參考として事實を印刷に附し各府縣に配附すると共に梶太郎一家の境遇を數ひ度い彈走中である、一太郎は今町役の小學校で「いち太郎」と讀ましてゐるが梶太郎の

轉訛し たものである

梶太郎は三歲の時父と共に父に別れ去りにされ九州に出稼ぎに行き適船の關係で那船した後母は重病に罹つたが梶太郎の心盡しで間もなく全快し孫て信仰する熊本本妙寺の淸正公に祈願し母が歸つた三日目梶太郎は船長令を受け明治三十七年七月一日丸亀師團補充隊に編入され八月二十八日出征する事となつた、母は其前々日丸亀へ面會に行つたが那中

無一物 なので信者の一人

が十五圓を醵金して與へた、門田の親戚かめは早くから約束した電柱の下に佇み草を待つて居たが梶太郎は戰友に事情を打明けて左船に交代して貰ひ風呂敷包を腰に下た老婆と武裝いかめしい若者が手を引き合つて暫刻のまゝ一里の道を多度津に着いた、聞くて休憩中親子勵まし勵まされて心行くばかり語り合つた後母は梶太郎の爲めに氷砂糖を數ひに行つた其間に兵士は乘船を命令したのであつた

皇港日本人協會 P.O. Box 103 Phone Rupert, B.C.

通辯事務 晩市第三街一九 小畑佐太郎

室内清潔、取扱丁寧 皇港市郵國 須賀旅館

和洋雜貨食料品 皇港市第三街 山中商店

和洋雜貨美術商 皇港市郵國大一 朗瀬商會 電話レッド六五

和雜貨食料品 ポートニレングトン

▲高等旅館▼ シテー・ホテル 開放な客間が百ゐます 田川 山延豪十 北川善信 電話シー四八四四オ！ 一二二九

晩香坡支部 主任 柏政吉 咽（ステングス街二〇七 ドミニオン建物内二〇六 電話シー三六四七） 申込所 濱垣事務所

▲戸國▲電燈器具他木製、家具及店具の調達販賣迅速に且つ價格低廉に成します ●新緑隊商並に招物 晩市パウエル街二一六九 大工 竹中佐七 電話ハイ一〇八二エル

●酒津風呂、理髮床の設備あり、浴室清潔にして御湯の調減は敢も宜しいとの御好評一度御試し下さい パウエル街二六一平 壽湯 重山義助

洋服仕立並に洋服仕立にプレス 各種レーコート販賣 晩市メーン街二二二 相屋洋服店 電話シー三三七六

自轉車料品 晩市西第四街二六五八 電話ハイ一六五八 西村初商店 イーバンソン街郵區五番 三〇一 西村初支店 電話 イーバン四九

洋服洗濯 並にプレス染物 アベニウダイオータ 晩市キーファー街七二一 電話ハイ一六五〇 中塚幸次

球場、果物、たばこ 晩市パウエル街二二六 阿部球場 阿部春市 電話シー一七七四

各專門醫 紹介並に通辯 △代書業務一切 △其他代理事務一切 パウエル街三四五 電話シー一六五六 濱岸事務所 自宅 東カドバ街四一四裏 電話ハイ三三八六エル

バウエル街三九一 シー日本人倶樂部 大池鶴市 電話シー四六五〇

バウエル街四三九 九州屋旅館 江島胆藏 電話ハイ一七八二オー

請負業 メーン街バウエル街角 日本勸業社 井手上市郎 電話シー四六三〇四

按摩もみ療治 新式電氣治療器 藥風呂、蒸氣電氣風呂 ●設備があります ●婦人病、リウマチには特に効能があります 電話で御一報被下は何時にても御用相務めます 故御引立を願ひます パウエル街三四六 猪本キヌ

▲鮮魚▲肉類▲漬物▲野菜物▲上等みそ▲蒲鉾▲こんにやく▲こうじ▲御小賣 右の如く諸藥取り揃へ多少に拘はらず御用命下されたく願上候 パウエル街三一五 敷島魚肉店 電話シー四四九九

按摩と灸 電氣治療も致します パウエル街三三一 新見藥舗の二階 上領浩大

雜貨食料品 晩市パウエル街六〇六 梶木彌太郎商店 電話ハイ二二五二

◎灸点◎按摩◎電氣按摩◎子供の灸 東カドバ街三四七 鎌倉與作 電話シー四〇九エル

時計販賣並に修繕 晩市パウエル街二四四 萩原時計店 電話シー四〇八四

鳥類卵 一切賣買 賣外に豆腐、鮭交は遠近に拘はらず迅速に御屆致升 晩市ゴーア街貳壹六 森高商店 電話シー三七六五エル

新古賣買及金物類 東カドバ街一五七 森山家具店 電話シー三七七二 自宅 ハイ一六八五 ワイ

富士洗濯所 電話ハイ九九 アレキサンダー街六六二

食料品、果物、菓子 ユーウエストミンスター市 コロムビア街八七五 重本商店 電話 一〇六二エル

玩具、菓子 パーラー並に國軍顧 晩市ヤングスクーラ六〇 重松商店 電話フェヤ三九八七エル

和洋雜貨食料品 晩市西第六街七五八 小財商店 電話フェアモント五二 小財御夫婦

和洋雜貨、絹地、綿布各種 男女お子供衆衣類一切 晩市パウエル街三二二 堀壽商店 電話シー四二六九

新鮮ミルク クリーム配達 晩市パウエル街四七三 スター牛乳舍 電話 國久 ハイランド一五四

●和洋雜貨食料品 晩市パウエル街二二八 渡邊商店 電話シー三九九一 江畑運送社

雜貨食料品 晩市東カドバ街一五一 紀伊商會 電話シー四六八三

こうじ製造 卸小賣（こうじ）のも パウエル街七三 電話ハイ二三六九 日の出

新荷着 新澤版 パウエル街五三三 西村商店 電話ハイランド一三七五

自動車運送 ロッグ、サイキ 商値に賣入 自宅ペビュー三三三七エル 西村三次郎

男女洋服仕立 並にドレス、ブラウス メーン街二二八 青木洋服店 電話シー六七三四エル

パウエル街二六八 サン洋食店 電話シー四五三八

時計店 種各計時他其。ンヂ 繕修及 切一品飾裝 電話シー四八九八

滿米 ルエ。ムサルオウ 品屬附 類石寶屬金貴 晩香坡市メーン街二二〇

御菓子製造 御祝餅、折詰菓子 せんべい卸小賣 晩市パウエル街二三 永見菓子店 電話ハイランド六二

室内清潔にして取扱も丁寧にいたします パウエル街三五八 東北旅館 龍谷忠之助

高等 南京料理 日本人諸君の御來樓を歡迎仕候 パウエル街二三七 新北京 電話シー四七七四 パウエル街二五二

同支店 電話シー四五一七

ステブストン 晩香坡間 荷物運搬 晩市パウエル街二〇一 電話シー四三八 みかど運送舍 ステブストン停車場前 電話 二

味噌醤油並に雜穀類卸 ▲精米の元祖 朝日精米所 パウエル街八二一 電話ハイ一五二

Kobeya & Co. Importers and Exporters General Merchants 166 Powell St., Vancouver, B. C.

和洋雜貨 食料品 晩香坡市パウエル街五六六 神戸屋商店 電話ハイランド三三七

日本米並びに加州米 和洋食料品一切卸賣 晩香坡市アレキサンダー街三六二 伊藤商會 電話シー四三七八 362 Alexsander St. Vancouver, B. C.

上等 白みそ 價格安價賣出し 御取引店にて御求め下さい 製造所 電話 ハイ五一 晩市ジョジヤ街二四九 大和倉庫會社 電話シー七三三四

●ギヤスリン 自動車用各種油並に附屬品 ●タイアー修繕 ゴーア街二三二 電話シー二〇二八 BCオート

洋服裁縫並にプレス 優秀勉强、仕立特別入念 晩市ユニオン街二二〇（メーン街角） ビンガーラ クーラー 檀上洋服店 電話シー四三七二三

多田洋服店 晩香坡市パウエル街三五五 電話シー四八〇三五

◆鐵道部 シー・ピー・アール ケー・ジー・アール シー・エー・アール 人員供給

△船舶部 內外各汽船會社切符販賣并に取次 △信託部 預金、送金取扱 △貿易部 輸出入、委託販賣 晩市ゴーア街三二七 電話シー四八三九 日加用達會社 137 Gore Avenue Vancouver, B. C.

鷄卵卸小賣商 晩市西第四街一五六〇 堀田魚店 電話ペビュー參二四六

▲室內清潔、各種湯水及スチームヒーター附 高等旅館 ホテル・ウオールド 晩市パウエル街三九六 電話シー四七八八 館主 高橋菊助

食料品雜貨 香村商店 Phone Sey. 2131, 269 Powell St. Vancouver, B. C.

ルーム月極五弗より 晩市西カドバ街三二 電話シー四六八 館主 有馬傳吉 平城知藏 ホテル クラウン

■日本人街唯一の公認藥店 ●ドクター、エッキスフレンチ ピール 本店特約販賣の通經丸 五弗 ●ナイオルス、フェヂクーム 理想的バーニングクーム 六十仙 處方箋調劑

■日本人街唯一のコダック店 晩香坡市パウエル街三九九 公認 エス、イー、キイー藥店 399 Powell St. Vancouver, B. C.

晩香坡市パウエル街參壹壹 天野運送舍 電話シー四二一九自宅ハイ一三八八エル

晩市パウエル街三八二 南京料理 陽明樓 電話シーモア三三七七

子供の口腔衛生に就て婦人方に望む（上）

先づ蟲歯の豫防は何うするか

東京歯科醫學士　林辰二

少しく高価にわたりますが、アルカリ性の食物をとつたときにはこれを中和せしむるために酸性の唾液を泌し、また

酸性の　の食物をとつたときにはアルカリ性の唾液を分泌するのであります、故に間接的に間接的の一つとして酸性の食物をとつて多くアルカリ性の唾液を分泌せしめるのが、消化腺の一でありまして、かく唾液作用を利用することも、一般に心得ておかれたいのであります、また

攝取す　べき食物に注意すべきことについて前に申しあげたが細菌を撲滅すべきことの多い食物を口へぬことでお子供衆にあげるお菓子などに注意を加ひたいので、駄菓子屋などでヤタラに買つてきてムヤミに口へ入れる菓子のなかには、絶不衛生的なものがあるのは勿論、いかに歯のために害になるのがあるか知れません、これがために小兒の

蟲歯に　かゝることが何時に大でもあるかは想像外であります、主婦の責任を重大とするよりは、時に兒童菓子を絶に口へ入れぬことで、就床前には口腔を洗つて、就床させたなどがすこしも歯や口のなかに止まらぬやうにして就床させたいのであります、寒冷によつては食物を口へ入れて氣をとつて

子供を　寒かす習慣があります、その結果は恐ろしいことで、これに反して就眠前には必ず口腔を洗はなければ氣もちよく眠りにつけない習慣を子供のときから成るのは必要なことであります。一般の習慣として朝おきたときには歯をみがくことは勿論でもなしますが、これを濟ませんければ朝食も氣もちよく取ませんように右の習慣を主婦の大なる

任務の　一つとして未來の夫たり妻たる兒童に養はせるように務めていたゞきたいので今一歩進んで食後には必ずよく口をすゝぐように習慣をつけたいのであります、また先日御紹介しましたが、兒童が六歳頃になりますと、上下顎左右の奥は四本の大きな歯が出ますがこれは大切な

永久歯　で永久歯中で一番に早く出て一番多く用ひなければならぬ歯でありますが、一番に早く出るために多くの方に間違へられて、ちゃまた抜けかはる歯と思ふつてゐらるゝことが往々あるのですが、口腔衛生の完全に行はれがたい時期に出て來るのですから、自然大切な

八人位　までは蟲歯となつてをり、それが永久歯ではないと映られてをつたために早く手あてを施すことを怠つて六歳に出て八九歳の頃には既にヒドク侵されてしまつて、治療の施すべきすべもなく、抜き去るの止むなきに到つてゐるのがたくさんにあります、眼にお氣の毒でなりません、この歯は前後左右の

咬合せ　の調整となるべき切なる歯や咽の大役を務むる歯であります、故に歯の

不揃ひ（亂杭歯）なため完全に咽嚥をすることができないために胃をいためたり、消化の吸收の充分に出きないため健康を害ふことがあります。また歯列の不正は容貌に非常に影響をおよぼすことで親たるものゝ最も注意を要することであります。歯列の矯正は順くも十三歳ぐらゐまでに専門歯科醫の

手當を　受くれば、大抵は見ちがへるほどに全く矯正を遂げることができますが一つも年の少い内に手あてにかゝれば自然早く成功し、御者も御當人も除ほど楽なのであります。

歯でありますから特に御注意を願ひたいのであります。歯ならびの不正なのは蟲歯にかゝりやすいのであります、これは第一に食片が歯間に滯りやすいからであり、また前述の自然清掃も完全に行はれがたいためであります。歯刻の

不揃ひ（亂杭歯）なため完全に咽嚥をすることができないために胃をいためたり、消化の吸收の充分に出きないため健康を害ふことがあります。また歯列の不正は容貌に非常に影響をおよぼすことで親たるものゝ最も注意を要することであります。歯刻の矯正は順くも十三歳ぐらゐまでに専門歯科醫の

手當を　受くれば、大抵は見ちがへるほどに全く矯正を遂げることができますが一つも年の少い内に手あてにかゝれば自然早く成功し、御者も御當人も除ほど楽なのであります。

もかなり多い。次に教育程度から、いふと尋常卒業者三割七分、無修學五分、高等小學卒業七分、女學校卒業一分で、過半數は小學を中途退學のものである、次に年からいふと十五歳以下が卅人、十五以上廿歳まで六七一人、廿から廿五まで五百卅人、廿五から卅五歳まで四二一人、卅五から四十五歳まで二一〇人、四十五から五十五歳までが六五人、五十五から六十歳までが七人で、女工は十五から廿五歳までが一番多く約六割を占めてゐる、また

病氣で　は胃腸病、頭痛が一番多く、腦病、嬉人病（月經不順等）眼病などもかなりあり、有病二割、無病八割の割である、娯樂では芝居、活動などが最も多く、遊藝、寄席、勝負事などもある。また月經に對して辛いと感ずるものが四割六分、感せぬものが五割四分で折半であるが、月經時に對する設備のある會社は三百十六工場中、僅か

九工場　しかない、これは誠に必要な注意すべきことであらうと思ふ。要するに女工は若い女で、苦しい境遇にある哀れなものである」

竜の側に便所を作つて

不淨物を始末する結構な機械の發明者露人技師ゴ氏の苦心

大津便器といふ結構な機械を發明したロシアの技師がある、名はゴロフスチユフ、歐露ヤロフスワフ縣生れでペトログラード大學の土木學士へた人、先般滿鐵で前ニコライ神學校長瀬川氏および滿鐵時報の林氏に勧められて

該器械　を携へて來朝し目下東京に滞留してゐる、觀覧者では長谷川博士や、内務省の技師立あつて該器の説明をやつたが、糞尿問題に頭を悩めてゐる後東市長も大いに感歎したといふ、器械は極めて簡単な構造で外皮、火鑪、煙管、足踏の四部からなつてゐるが、

其働き　は頗る巧妙で落ちて來る糞は鑪で焼かれて灰となり、尿は蒸されて湯氣となる、臭氣は煙管から扇ぐから始末がいゝ、しかも灰となつたその糞は立派な肥料となるのである、ゴロフスチユフ氏がこの器械を發明するに至つた動機がおもしろい、同技師は川床修繕でアムール河畔のネルチンスクに滞在中

寒氣の　ために子供が便所に入ることを一大苦痛とする、そこで氏は、自分の子供可愛さのあまり便所を室の側につゝて寒さを避けさせた、火氣、糞尿、この一寸した暗示が發明の導火線となつたのである。この器械を浦鹽では最も衛生的と認められ鹽工場は既つてこれを使用してゐる、

三百工場の二千人の女工の二割は病人

東京市社會局の林女史の調査

中に十五歳以下の少女もあり六十一歳の哀れな老婆もある

嫁入の　支度に着ものが欲しいとか、金が欲しいといふものが大部分で、なかには兄弟の學費を得るためなぬいぢらしいのもあれば老後の用意なぬいふものもかなり多い。次に教育程度から、いふと尋常卒業者三割七分、無修學五分、高等小學卒業七分、女學校卒業一分で、過半數は小學を中途退學のものである、次に年からいふと十五歳以下が卅人、十五以上廿歳まで六七一人、廿から廿五歳まで五百卅人、廿五から卅五歳まで四二一人、卅五から四十五歳まで二一〇人、四十五から五十五歳までが六五人、五十五から六十歳までが七人で、女工は十五から廿五歳までが一番多く約六割を占めてゐる、また

病氣で　は胃腸病、頭痛が一番多く、腦病、嬉人病（月經不順等）眼病などもかなりあり、有病二割、無病八割の割である、娯樂では芝居、活動などが最も多く、遊藝、寄席、勝負事などもある。また月經に對して辛いと感ずるものが四割六分、感せぬものが五割四分で折半であるが、月經時に對する設備のある會社は三百十六工場中、僅か

九工場　しかない、これは誠に必要な注意すべきことであらうと思ふ。要するに女工は若い女で、苦しい境遇にある哀れなものである」

女工の二割は病人

東京市社會局の林女史の調査

中に十五歳以下の少女もあり六十一歳の哀れな老婆もある

嫁入の　支度に着ものが欲しいとか、金が欲しいといふものが大部分で、なかには兄弟の學費を得るためなぬいぢらしいのもあれば老後の用意なぬいふものもかなり多い。次に教育程度から、いふと尋常卒業者三割七分、無修學五分、高等小學卒業七分、女學校卒業一分で、過半數は小學を中途退學のものである、次に年からいふと十五歳以下が卅人、十五以上廿歳まで六七一人、廿から廿五歳まで五百卅人、廿五から卅五歳まで四二一人、卅五から四十五歳まで二一〇人、四十五から五十五歳までが六五人、五十五から六十歳までが七人で、女工は十五から廿五歳までが一番多く約六割を占めてゐる、また

病氣で　は胃腸病、頭痛が一番多く、腦病、嬉人病（月經不順等）眼病などもかなりあり、有病二割、無病八割の割である、娯樂では芝居、活動などが最も多く、遊藝、寄席、勝負事などもある。また月經に對して辛いと感ずるものが四割六分、感せぬものが五割四分で折半であるが、月經時に對する設備のある會社は三百十六工場中、僅か

九工場　しかない、これは誠に必要な注意すべきことであらうと思ふ。要するに女工は若い女で、苦しい境遇にある哀れなものである」

小首を傾げて

後藤市長の夫婦觀

獨身主義こは此の世で人生には危機が三つ

COPYRIGHT KEYSTONE VIEW CO. NEW YORK

「夫婦といふ問題！そう」と東京市長後藤新平男は一寸小首をかしげた、先年奥さまを失つて

『再婚も』　せずに今年九十七歳になる母堂に孝養をつくしてゐられる男爵は『男女が一體となつて初めて眞當に力があらはれる、しかし僕が再婚しようといふのでなく、夫婦問題を聞かれるから話すのだが……』としみ〳〵とした口調で語つた『獨身主義者が多くなつたが

『獨身で』　は本當の仕事ができない、所謂できそこないの上出來で、ナイチンゲール嬢などは特別だ、妙なやうだが、獨身のときよりも結婚して始めて人間として圓滿に成長する。結婚者で獨身のときがよかつたといふものは一人としてしか價値のないものである、二人以上で生活できないものである』

『家庭を』　もつたとき、その次は世間が信用して來始めたときである。それさへ漕ぎ抜け得られゝば、人間も確になる。それだけに結婚は第二の危機であるが夫婦は人間が失敗のどん底に陥りこんだときに、蒲團をとられ、畳をはがれて、尚蒲の上に、莞爾として据り得るほどの了解と愛がなくては本當に仕事ができるものでない』

子供が　できて困るといふものは、三人以上の生活ができなくて、やはり世界にたつた一人でしか生活のできない人である、また一度結婚したものが、その妻と生活ができないようでは本當のことができるものでない、しかし私は人生において三度の危機があると思ふ、最初は學校を卒業して世間に出たとき、は次結婚して

離婚判決に反對

巴里から紐育まで乘り出して來る

フランク・デュー・グールド夫人——と云つたつて、一向私たちにお馴染はないのだが、グールド家は富豪として世間に知られた家柄ださうな、御亭主のグールド君は、此の美しい夫人の何所が氣にいらないのか、この程巴里で離婚訴訟を起して夫人を去つてしまつた。併し夫人は夫れに不服で、元の名のエディス・ケレイ孃に立歸らうとしない。米國の法廷に離婚取消しの訴訟をするつもりで、此程紐育へやつてきた。米國の裁判官がこれに何う審きをつけるかと云ふことが巴里や紐育邊の閑な女たちの興味の中心になつてゐる。

千葉客自動車　晩市ゴーナ街二〇六番

高田客自動車　晩市ゴーナ街一三五　青村商店前

村田客自動車　夜ハイ三六三エル　シー三七六五アール

山下客自動車　晩市ゴーナ街貳〇五　（日本金融社隣）

松下客自動車　晩市パウエル街二三五

長野客自動車　アレ・ナンダー街二六九

パウエル街三四六　河邊歯科醫院　電話シー三六三二七　自宅ハイランド一五〇九エル

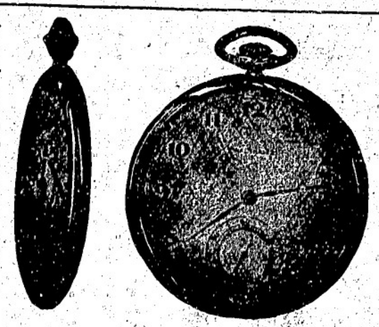
パウエル街二一〇下高原醫院内　影山歯科醫院　電話シーモア二五五五

公認　三宅歯科醫院　ドクトル三宅秀壽　晩市東カドバ街四一六　電話ハイ二四八

野村歯科醫院　ステブストン分院　歯科醫　阿山甫祥　ステブストン藥舗上

診察時間　午前十時ヨリ午後八時迄　日曜休日八十時ヨリ一時迄　パウエル街元一メートルルーム一三　醫學士　高橋康百　電話オフィス、シー五三二〇　同　自宅ハイ九二七エッキス

東カドバ街四三八　醫師　石原明之助　電話ハイランド一一一



貴金屬、時計、寶石通信販賣　行商專門　店舗を構ふるに要する總ての費用を節して價格頗る廉且御買上げ品にて不完全の節は何時にても御取替致します尚修繕は特別入念晩市東カドバ街壹三四　石神清　134 Cordova St. E. Vancouver, B. C.

フォードを買ふなら　Ford THE UNIVERSAL CAR　新古乗車用　又は運搬用に限ず　Standard Motor's Limited　Vancouver's Oldest and Largest Ford Dealers　Kingsway at 8th Ave.　Phone Fair. 2730-2731

先づパウエル街五五〇の小生を御訪ね下さい　スタンダードモーターズ商會　販賣人　河口太四郎　辻龍太郎

機會を逸する勿れ

最も有利な、最も現代的な投資は何か？夫れはエロー、タキシイの株を買ふことです

◎エロー・タキシイとは何か？

夫れは都市に於ける最新式の交通機關として、紐育、市俄古をはじめ米國の各大都市に於て最近驚くべき發展をなしつゝある客自動車であります、加奈陀でも東部の都市、例へばモントリヨルやトロントでは既に此の自動車とその利用法が盛んに採用せられて居りますがバ・クーバーでは初めてです

◎他のタキシイと異る點

エロー・タキシイの、在來のタキシイと異る點は、自動車其の物が特別製で實に乘心地よく出來てゐることの外に、メートル制を用ゐて乘車賃を非常に低廉にして居ることであります

◎エロー・タキシイの乘車賃

エロー・タキシイの乘車賃は、一哩の三分の一を單位とし、最初が三十仙で、次ぎからは十仙宛と云ふことになつて居ります、例へば一哩は五十仙、二哩は八十仙になるわけであります、（二人以上御一緒にお乘りになれば一人が最初三十仙で他の方は廿五仙であります）ですから市内の御用達しには、之れくらゐ便利で低廉なものはありません、在來のタキシイ代に比べれば約五十パーセント安く、御自身の自動車を使用なさるよりも安上りにいきます

◎エロー・タキシイの資金

エロー・タキシイ會社の資金は五十万弗で、經營者は晩香坡で最も信用のあるビジネスマンばかりです

◎エロー・タキシイの株

エロー・タキシイ會社は、目下株を募集して居ります　一株は十弗ですが、現金一時拂ひでも或ひは割賦にしても御隨意な方法で手に入れることが出來ます

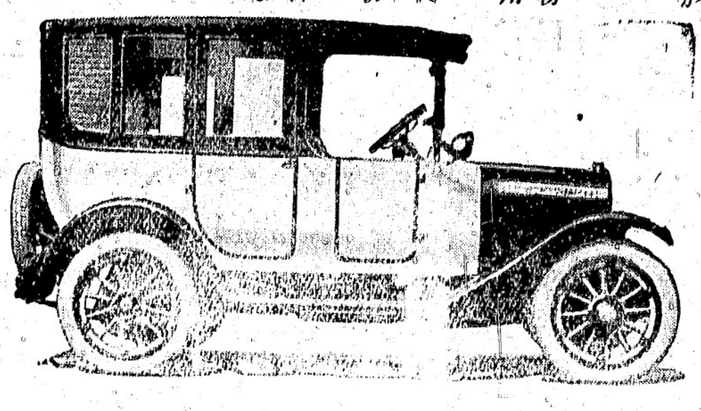
◎十弗の株が三百弗で賣買

エロー・タキシイは到る處で大歡迎を受け、會社は何れも非常な利益をあげて居ります、一例を擧げれば、現在市俄古では十弗の株が三百弗で賣買せられて居ります、之れほど平易で、而して之れほど有望有利な投資は又求めたところであるものではありません

最も有利な、最も現代的な投資は何か？夫れはエロー、タキシイの株を買ふことです

買ふなら今です

機會は二度と來るものではありません



本社重役

社長兼總支配人　エッチ、エル、リーピット（ロス・アンヂエルス・ヤロータキシイ會社理事）

副社長　エー・エイチ・ヘーゲン（資本家）

秘書兼會計課長　ヂヨン・デー・カーンス（仲買商）

理事　リチヤード・エフ・マボール（商業家）

理事　ヂー・ローイ・ロング（法律家）

理事　トーマス・エム・バーネット（警察署長）

取引銀行　加奈陀ユニオン銀行

監査役　アンドリユ・エイチ・レヂー會社

法律顧問　ヂー・ローイ・ロング

日本人部代理　日本土地仲買社　中井幸平、小保方利三郎　晩市パウエル街三五五　電話シー四八二五

重要電報

▲日米の無線電信紛議

(東京)日本側は米國政府が帝國の抗議に加へたりや稱せらるゝ本洋上の無線電信及電信を無せり內閣は太平洋上の孤島について從來の觀度を保持するに決定せり即ち日本は米國の主張せる如何なる國も容喙治地に於て特權を有せずとの原則に同意するも既に確立されたる電波の利權は尊重されざるべからずとの主張をみん、中外電報報道によれば政府は右の方針を以て米國に打電せり日本はヤップ島の海底電信及無線電信の特權を認めずと迫べこれを他の要行統治地にも適用すべく主張すべしと(三十一日)

▲日本浦鹽政府に信賴し撤兵

(東京)外務當局は大連會議にてサハロフ時政府を示さざるを以て帝國政府に兩個利撤兵を斷行せずと强調したり右の報道に關し日本は兩個利益の平和維持を浦鹽時政府に依して兩個利益より撤兵せんとの明瞭宣言より嘗せらる(三十一日)

▲英勞働者對日本示威

(倫敦)英國勞働黨は(一)英國の帝國會議代表者が米國の對露政策に關する英國の分裂を防ぎすとの政策を援助すること(二)日英同盟の廢棄に反對すること(三)支那の獨立會議に日本の特使の權利を日本の特使のそれと同樣に認むること(四)日本に無條件にて兩個利益撤兵を要求すること(五)日本の移住人に對して平等待遇すること等を英國代表に勸告すべきの決議をなせり(三十一日)

▲日本の無線電信抗議

(東京)東京電報の報知によれば日本政府は支那政府が米國のアニングル電信會社に支那都市に無線電信所を設置するの權利を與たる件につき右は支那政府と三井との間約に反するものなりとの理由を以て抗議する筈(三十一日)

▲英米對日本同盟主張

(倫敦)英國議會にて海軍に關する多くの演說を出せるサイプリアンブロッチ卿は太平洋問題に關し

「日本は東洋と歐洲の西洋は歐洲と米國と指す東洋との間隔は思想と主義と習慣の衝突にて必ずしも軍艦の問題を無視せず予の意見によれば東西兩洋の軍艦問題は歐洲と米國によつてのみ解せらるべし歐洲と米國大陸に英國と米國との同盟を締結するの必要を說けり(三十一日)

▲尾崎氏の軍備全廢論

(東京)日本の軍備縮小派の主唱者前法相尾崎行雄氏は東京帝國大學の學生團に對して廣島會議の成功又は失敗は會議の第一の目的なる軍備縮減を立つるや否やによつて決せらる華府會議及太平洋問題を論ずるは會議の眞の目的を忘れたる「列人は軍備縮減に關せず軍備の全廢を主張する軍備全廢の聲として軍備縮減を唱ず」と前り氏は又支那に就て「山東問題の解決されざるは支那政府の狀態によるものなるが日本が誠意を以て速くによることを否定すべからず眞の日支親善を阻害し來れるものは日本の支那に對する侵略的政策なり」と語りたり(三十一日)

▲英國婦人華府會議を聲援

(倫敦)英國婦人參政權アスター夫人及ウインストン夫人ど他有名なる婦人三名はスタートメントを倫敦タイムスに寄せ全國の婦人が華府軍備縮小會議の成功のために示威運動を行ふべく勸告せり(三十一日)

▲黑人平等待遇に反對

(華府)大統領ハーディング氏のアラバマ州バーミングハムにおける黑人に政治的演說の電報は華府にて非常の注意を與へ攻擊の中心となり反對輿論に大統領の失望なる大騷なるに

主張公表を強要す反對者は多く民主黨員なるがテンネッシー州選出マッケラー上院議員はこれ不當不幸なる主張にして白人文明に對する打擊なりと論じヒューゴー州選出ワットソン上院議員は吾人は大統領の意見に贊成して黑人に同等待遇を與へて白人文明を破壞するに忍びずと反對せり(三十一日)

華府會議關係電報

▲加藤中將の軍縮質問

(華府)華府某高官の談によれば加藤中將は一昨日海軍省を公式に訪問したる際海軍卿デンビー氏に米國政府の海軍制限方針を早く發表すべく希望せり海軍省當局は加藤中將が何故に斯の如き希望を表明せるや其理由を知らず海軍當局者は米國の海軍制限のプログラムは華府會議開會前に發表し絕對的秘密に附する筈なりされど米國海軍省は現在の米國戰艦を減少するの案は現在建造中の戰艦を廢止するの案に加味に反對すべく米國は大海軍力の維持を主張せんと噂せらる(三十一日)

▲日本の特使を稱讚す

(華府)華府軍縮及極東問題會議の準備をなしつゝある國務省當局者は既に華府に到着せる日本全權及沙都に到着したる日本代表が公表せる華府會議に關する聲明に大いに滿足せり國務省當局者は日本暗代表の聲明は會議の大成功を惹保障するものなりと見做しつゝあり、尙國務省當局者は曰く米國政府は既に關係列國政府に提示せる議題にそれ以外の新議題を加へざるべく華府會議の主題問題は列國の軍備を削減すべき手段を講ずることなり、ユダヤ人は人種差別の撤廢及信仰の自由の確立を會議に要望すとの說あるが同會議は之を討議せざらん尙會議は卿題を絕對的に惹加せしめざる筈なりと云ふ(三十一日)

▲日英米三國紳士協約

日英同盟に代るべき新提案

(華府)信ずべき筋よりの消息によれば日英兩國は日英同盟に代るべき日英米の協定を華府會議に提出せん右は極東及太平洋の平和を維持せんとする協定なり無論米國は兩是上外國と同盟を締結する能はず故に日英米の協定は所謂紳士協約の形式を取らん(三十一日)

◆米國議題追加

ヤップ問題に對する態度

日本政府は日本にてヤップ、メナード島間は後日和蘭政府との處定により處分するを諾し更にヤップ、グアム島間線を

◇米國に讓步

するの意向を表示し右に關する米國の要求を米國政府より華府會議の招請を受けたる日英佛伊及支那等諸國政府より正式議題の回答全部米政府に到達するや米政府は會議開會前に行はるべき豫備交渉の基礎たらしむる目的にて各國政府に對し議題試案を提示し該試案中に太平洋及極東問題に關する議題の第三項として

◇委任統治

諸島なる一項目を加へ(後間題にして會議前に解決せられざる場合には華府會議の問題たらしめんと)するに外ならず右諸問題は議論したる如く米國の要求するところは

(一)ヤップ島陸上權利均霑

(二)濱鳩逸所有海電處分割込

に外ならず內海電の處分に關して

東郷さんはアノ通りの無口で若いものに戰爭は任せきり加藤さんの責任は愈重い……戰法を定めるとの懸足は金矢のやうだ、當時三笠の砲術長だつた現軍令部次長の安保さんなぞは旗艦がこの始末でどうするとの歎きしりして加藤さんの命令の出るのを待ちあぐんだものだ……と見れば、加藤さんの眼は蒼さが上に更に數段の蒼味を加へ沈痛と苦悶そのものをアノ海い眉根のあたりに漂はすこと數分……フト胸に組んだ腕が威勢よくバラリと解けたその刹那、加藤さんの戰法は成つたのであつた。

その戰法とは同航戰を取ることで、しかし反航の陣形を同航に直すには我艦隊で敵の艦隊を一廻りせねばならん、かくせば日沒後になつて戰ひ難いのみならず長蛇を逸する恐れがある、そこで加藤さんは大膽にも急角度の方向轉換をやつたこれが今尙專門家の間に驚嘆されてゐる十六點の正面變換で敵の大部分を前に砲火を雨霰と浴びながら能を變へるといふ机上の作戰にはない放膽無比な戰術であつた。

かくて戰ひは世界の海戰史の相場を狂はす程見事な成績を擧げて我艦隊の大勝利に歸した加藤さんの顏が尙更眞ッ蒼となつた時のものと見られる、何れにしても其度胸……こゝで一寸人名辭典の「呑牛」の二字が活きてくる。

日露戰爭の例を見ると加藤さんの眞ッ蒼になつた時は要するに膽力の據る場合であるらしい、その證據に加藤さんが日本海で一大決戰を行ふ前即ち上村艦隊の參謀長として津輕海峽で浦鹽艦隊を取り逃がした時なぞ加藤さんは上村長官と共に「敵を逃がしたのは濃霧でなくて無能ぢや」と國民から攻擊文が机上に堆くなつたものだが、この時加藤さんの顏色は少しの變りもなく平常の通り、でこを風が吹くかといふ樣子だつた……依つて案するに顏色が通常の蒼さである場合は持ち前の大きな膽力が極度に擴大されない時……車人の言葉でいふ「加藤さんの戰機未だ熟せず」といふあたりであらう。

時は過ぐる解散の第四十二議會絕對多數を持した政友會がやゝもすれば野黨各派の强襲に出會つてスッカリ氣を腐らしてゐた折柄、憲政會の毒舌家小山松壽君が壇上でサンザ政友會をコキおろしたのだ、その時政友會が沸き返つて中でも氣早の赤星彥作君、名札を掴んで小山君を殴らうとしたが動機は蜂の巣を突いたやうな混亂……その時大臣席で平然と緑端の蟻が噛み合ふ程にも感じないで知らん顏して見てゐたのは加藤さんだつた。

去年の夏の臨時議會で腕自慢の中島鯛六君と春日俊文君とが掴みあつた時も加藤さんは知らん顏で愛せ蟻燭を燃ゆ殘してゐた。(完)

日本行貨船英庫運賃表

船名	出帆	到着
鴨綠江丸	十一月十日	十一月十日
山城丸	十一月十日	十一月十日
佐渡丸	十一月十日	十一月十日

◉電報時間表

▲ストプストン行 午前五時五分ロリ午後七時五分迄ハ一時間傳ニ發 但日曜日ハ午前七時五分ロリ發

▲ナルワック行 午前八時半、午後一時半五分、午後五時二十五分、金曜日ハ午前五時半迄ハ一時間傳ニ發 但シ金曜日以外ハ午前六時半ジャーディン行發車ハ午前八時三十分、十一時

◉コモックス行 發 午前八時半(木曜日) 着 午後六時(金曜日)

▲ピクトリヤ行 發 午前十時三十分、午後十一時四十五分

▲北方行 午後九時發 十月八日、十九日、二十六日、十一月十二日、二十二日、十二月十日、三十一日

▲ウエスト行(美府發) 午後十一時 毎月一日、十日、

◉ジー・テー・ピー汽船(北方行) 出帆 毎週月曜日午後八時 入港 毎週土曜日午后四時

◉シー・ピー・アール列車(東部行) 發 午後六時二十分、同七時四十五分 着 午前八時二十分、同十一時

◉大北鐵道列車(シアトル行) 發 午前八時、午後三時、同十時

◉シー・エス・アール列車(東部行) 發 午後六時二十五分 着 午前八時二十分、同十一時

野菜 ビーツ(一袋) 〇、三五 キャロット(一袋) 〇、三五 セロリー 一、〇〇

ビーシーブレット(一打) 〇、三〇 クッキング(同) 〇、四〇 スカッシュ(一斤) 〇、四〇 パンプキンズ(同) 〇、四〇 ラディッシュ(ローカル) 〇、三五 ポテトー(一袋) 三、〇〇—三、五〇 トマトー(溫室) 二、〇〇—二、三〇 トマトー(背過) 一、五〇—一、七五 スピナッチ 三、五〇 ナッツ(一打) 〇、四〇 ココナッツ(一打) 〇、八〇 ピーチ 〇、九〇—一、〇〇 ◉本日の蔬菜相場(國元屋食)

重要電報

▲佛國日米衝突を緩和

(巴里)戰時佛國遣米特使なりしターデュー大尉は次の如き辯明を試みたり

予の議會における演說は米國に誤りて傳へられたり、予は佛國は華府會議にて米國よりも日本と歩調を共にすると可ならずと語れるものなり、若し日米衝突せばこれを調停するは佛國の義務なり、佛國は支那に領土を有す故に日米衝突が平和手段を以て決せられんことを希望すと、因に同大尉は前首相クレマンソー氏の慕僚にして米國の事情に通す(三十一日)

滿足せしめ米國政府はヤップ島を含む舊獨領諸島及これに關する一切の權利を「主たる同盟及聯合國のために放棄す」べきを約したるが米國も右主たる同盟及聯合國の一國たるを以て同盟及聯合諸國が勝利により享有する一切の權利に均霑すべき權利ありとの理由を根據としヤップ島上の諸權利即ち

ヤップ島海電陸揚權同島電線局設置權

無線電信局設置及自由音信權電信局等に要す土地所有及收用權其他につき日本が享有する一切の權利に平等均霑を主張し日本政府は米國が前に提出したる同島委任統治權に對する抗議を固持せざる諒解と交換的に右陸上諸權利に對する米國政府の機會均等要求をば悉く容認しその結果米政府も之れに滿足しヤップ島問題及これに關する

COPYRIGHT, KEYSTONE VIEW CO. NEW YORK

一時間二百五十哩の速度で世界を飛行して記錄を有する名高き佛國飛行家トンイコル・ヂサ

等の區別をなさずしてこれを「電氣事業權」として一括する等右兩政府間における了解を協定審中に現すべき形式その他枝葉問題に關し尙多少協定を重ぬる必要あり華府會議開會前に右協定調印を見るは覺束なきも右の如く大体兩政府の間に了解成立したる以上は右問題は當然既決問題と見做し得べく日本政府の見解亦然るは過般內田外相の談に徵するも明白にして從つて同問題は明かに華府會議々題中より除外すべきものたるに拘らず最近米政府にては更に裏に提示したる議題試案委任統治諸島問題項目中に右諸島における電氣通信

記者に對する態度も以前とはガラリと變つてしまつた今度東宮殿で分課規程を改正するについても管掌事務の中に「新聞材料の發表及其結果の調査に關する事項」の一項を新に設けることになつたといふ、これも其一つだ▲教育費整理調査問題で江木千之君等からヒドくコキおろされて居るのは小學校長だが、實際に東京市の校長なぞは學校の授業なんかはそつちのけで毎日懇話會だ何だと日を過ごしまるで交際官のつもりになつて居て生徒に接することは滅多にないこれ等はコキおろされても仕方がないと內務當局のはなし

卓上閑話

東宮殿下が御外遊後新聞どいふものに御注意を拂はれる事非常なものでその感化は宮中全般に及び宮內官が新聞事業權の一項を追加する旨表示し來れり

◇眞意如何

斯の如くヤップ島問題が既に全部解決を告げたりと云ひ得る狀態にあるに拘らず米國政府が既に日本が全部米政府に讓步しその要求を容認したる委任統治諸島における電氣通信事業權(即ちヤップ島における有線無線一切の電氣事業權を含む)問題が會議前解決せざる場合これを華府會議の討議に附する意向なるを表示し來れる眞意の那邊に存するやは尙的確ならざるが如し

TAISHODO DRUG STORE
PHONE SEY. 338　301 POWELL ST.,

多少に係らず御下命を乞ふ
パウエル街三〇一
電話 シーモア一三三八
大正堂薬舗

大正堂と御藥
日本行
御土產品一切

The Alberta Caol and Wood Co.
1055 Main St. Vancouver. B.C.
▲石炭の部
ナナハイウェリングトン
ランプコール(一噸)十三弗
ナアッコール 十三弗
ピーコール 七弗五十仙
スラックコール 七弗五十仙
▲薪の部(二噸分)
インサイドファー 七弗五十仙
スラブ 五弗
四吠 六弗
ルーミングハウス其他
一コード半 山御注文
晩市一〇五五 下さる處は特別の値段にて差上候
アルバタ石炭薪會社
電話 シーモア八〇二〇 ハイランド一九六三 プリヤモント六〇一

日本行船切符販賣
◆郵船、商船、C.P.R各汽船◆
■妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄廟、再渡航證明
■出生、死亡、婚姻、離婚、妻子緣組等其他屆書一切
■當廟政府へ出生廟、歸化申請其他各種代書及代通解
パウエル街二三五(松本旅館二階フロント)
中山義一事務所
電話シーモア六五二 內モハイ二三〇七アール

純金側時計。金鎖。指輪
寶石類各種
常に買ふ買はぬに拘らず
◇日本人諸君を歡迎します
バークスで
グランビル街とジョージヤ街角

Birks

◉漁者諸君の福音
本年こそは豫製網もトワインも他の品と同樣低落すると諸君も吾々も確信して居ましたが案に相違して依然として少しの下落もいたしませぬが弊店は過去の御引立に報ゆる爲此度當分の御割引にて差上げますから多少にかゝはらず御註文の用命に大割引にて差上げますから何とぞ一度御來店下さい向本年度中結網各種の豫約致しますから
晩香坂市アレキサンダー街二一〇番
松山商會
電話シーモア九一七八

冬衣の御仕度
◎取揃ひました
新柄と
格安品◎
パウエル街三七八
渋谷商店
電話 シーモア六三六二

名畑靴店
各種靴 時節柄大勉强
九一八七モーシ電話 五四三街ルエウパ南
スレプスキツエ
名畑平太郎(內店靴畑名)

代書
英文出生屆 其他諸國
日本戶籍並に婚姻證書
公行旅券
契約書附手續
作製
ピアンガスインザン代理
晩香坂市パウエル街三五五
電話 シーモア四八二五
日本土地仲賣社
中井幸平

Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver
日本郵船
シーピーアール
大阪商船
商事取引
各種保險
土地公債
賣買周旋
切符販賣

COPYRIGHT, KEYSTONE VIEW CO., NEW YORK

◆商務大臣となつた

佛蘭のアーヴルに滯在中の米國パーシング將軍

スナーヴンスの排日意見

—最近はこんな具合—

「予の眼では東洋人の多數を加へて增殖せずヒンヅーは十年前七千萬に入れるのは物破である、斯う云つたとて東洋の古い文化を廣闊するのではない、矣は大いに尊重に値する、然し移民は同化あつて初めて價値あるものである」…商務大臣になつた晩市場出のスナーヴンス氏は最近米國商組合の總會に東洋人問題を演じた「加奈陀人とは

◇偉觀、思想、教育

を異にする東洋人は同化不可能であり眼は何れの西洋人も東洋人の太陽を背て同化させた例なく知て西洋人の太陽が東洋人に同化せしめられた例は多い、東洋人の一パセントの十分の一が一年に來るとしたら八十萬人が加奈陀に入國するのである」と叫いたが其次には「東洋人の敵は

◇當州

で現在市に增大した」と「働せに依り正味の增殖は極めて少い」と賛同した」日本は條約を撤して移民の支那人は大し

◇日本の物價の下らぬのは

消費力旺盛

日本にては商品市價の高きことが輸出の一大障害となつて、貿易は益輸入超過を示してゐる日本には物價が何故に高きかと云ふ質問に對して正金銀行桑港支店長の小島久太氏は云ふ「小賣相場が卸賣相場の低落に伴はぬ理由は二つある第一は營業費の多く掛ること、卸商は不景氣にて商賣が盛くなくなれば店賃を減らして閉店こそせざれど休業狀態を續ひ經費の節減を計り、景氣が直れば物價に影響する事は容易であるが

◇小賣商

は一旦顧客を失つたら容易に恢復の出來るものでないから、いくら閑散であつても四拂の場所で高い家賃を拂ひ店前の景氣附けにも店員を減する譯に行かぬので、營業費にけ減りがなく從つて卸商が卸値を下げても其の比例で小賣店が小賣値を下げることが出來ぬことになる第二は購買力の減退せぬこと此は特に日本に於て著しい現象であるが戰時より引續いて日本では民間に貨幣が澤山あるので不景氣だ、雜貨など云つても或特別の商品で日用品に對する購買力は一向減退せぬので小賣商側から見れば賣れ行が好く品切底を告げる樣な狀態であるから、競爭して

◇廉賣す

ると云ふ必要なる譯です、それに日本人の習慣として米國へ來て居つても、總ての日用品は出入の商人に一任してゐるので、其れが高いか安いか他と比較して見ることもしないでゐる樣な譯で日本に於ては何更さう云ふ習慣が廣く行はれてゐる、商人の爲すがまに任せてるので、商人の方から進んでやしく値段を下げると云ふことも行はれ恒いのであらう、要するに消費力の旺盛なることが物價の下がらぬ最大原因で、何を外國市場に持出して見ても引合ひ相なものが少く、自然日本の外國貿易は輸入の一方に傾くのです」と

◉マクラッチー對頭、本氏の筆戰

日本移民の不正入國を說いて

—マ氏一本參る

開かれた世界新聞大會に出席したスペール・プレスの山縣五十加州サクラメントのビー紙主筆のマクラッチ氏なども其使命を帶び、同じく出席した衛藤子の秘書役たるベーオブ・アジア主筆の「パセフィック」誌上に「日本人の不正入國」と題して日本移民の不正入國を說いて

◇意見

は從來布哇で誤解されてゐたらしい予の排日論は嫌厭の爲めの排日である」と曰米親善の爲めの排日でなく日米親善の爲めの排日である」と曰米親善の爲めの排日である」と曰米親善の爲めの排日である」と曰

小說

戀供養 (一)

櫻山人

小町娘 (六)

村長の簡閣久兵衛は、廣先うのする、山に眼をやりとさせて「さてさて、山かけるのかな」と呟めるように言ねた。お袁は戸口へ身をずさつて盆をそらした「すこしお願ひがありまして、お宅へ伺ひに」

多七が、背嚢ひとをにぎり、村長と一しよに來た助役の川村榮吉が、笑ひみ顔に「その話なら判つてゐるよ、俺も小袖も、かうしてお借りしてもつて來たし——」

と懷につゞいた、下袁の手に大切らしくかゝへられた風呂敷包を眼で知らせながら「失禮な申し分だが、紅、おしろいの類はねばなるまい」と眼つて、その金も用意して來たから——悪しい話は座敷でしよう。一寸通してもらはうか」

ひとり合點で喋べりたてられて内氣な多七は、たゞおどーするばかり、云はるゝまに袁のうち（來内する前に、お袁は座敷、散らばつた小道具なども片づけて、平鍋もの、座布團をならべ、煙草盆に莨燃さしを移しでもつてきた

「よくお出でなさいました」

初をはづして、眼に挨拶をすると、村長は笑をつくつて、かろく頭をさげた。

「飛んだ遊作をかけます、どうぞ何もかまふてくだされなる」

「何のお構ひもできません、お風呂かしらぎいやす！　弟助け、兄いろ〜お馳走さまになりまして……」

「何の〜、その禮どころではない、私の方からこそ、厄介なことを願んで、お袁の寿をかけます」

お袁は、そッぴ多七の顔を見た多七が恥い氣になつて、膝をすゝめると、助役の川村が

「いつ見ても美しい娘さんぢや、墨子にも衣裳といふことがあるがこの容貌に美い小袖を着せたら、それこそ瀧の川の小町娘ぢや」

と口がろに賞たてられて、多七は術なげにもぢりてゐる。

「とにかく、包みのものをお目にかけようか」

と小袖の包みを引よせると、多七は堪まりかねて

「助役さん、一寸、待つてください」

と止めた。

「なんぢやネ」

「實は、お袁をお茶の給仕にとお約束をしましたが、これは御免を蒙りたいので……」

澁くり勝に辭ると、村長も助役もエットばかりに眉をひそめた。

食料品一切
陶器類
ペーナ河ポートムーディンストン
岸本商店
郵便四三一

食料品
日用品一切
ポートムーディンストン（郵便四三一）
亀田商店
P.O. Box 1[illegible]
Port Moody B.C.

法律相談所
公證人　代理人
遺産管理
債權取立
賃貸借
契約
クライアンツ
バウエル街三九六
ツオルドホテル一〇四號
米國法學士 中井清
電話シーモア八八三

御旅館
晩市ジャクソン街三三
井上倉次郎
電話ハイ一〇三三

家具及道具
乳母車、籐椅子、玩具其他修繕
及ベーント等一切完全廉價
下さい御知らせ次第御用命上致します
晩市アレキサンダー街三三六
電話取次所
山下
シーモア三六七八ワイ
バウエル街三五五

寫眞半額
開業滿五ヶ年の祝意を兼ね十月一日より向一ヶ月間日曜日平日を問はず盡後半額を以て撮影可仕候間御來館の程伏而奉願上候
メーン街三三五
遠山寫眞館

玉場床場
ソフトドリング
果物類煙草類一切
バウエル街一六八
高尾新太郎
電話シー

按摩鍼灸
御用の際は電話にてお知らせ下されば早速上伺ります
バウエル街三一五（魚商）
林末次郎
電話シーモア四八六〇エル
留守の節はシーモア四九九へ
但日曜日は出張に付不在

洋服裁縫
女
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
ボット街三三ッツドハード隣
ノビーダ
イウオク
鮫島吉彦
電話シーモア一三八〇

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱いたします
晩市メーン街六一二
エドワード社
電話シー一三九〇ピュー六〇八

御菓子製造
バウエル街三九イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

和洋雜貨食料品
晩市東ヘスティングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ一二〇〇R

あんま、按摩、マッサージ、針灸
電話で御一報下されば直ちに御用相談申します
バウエル街三六
キングルームス第二號室
西村そと
電話シー四八六〇アール

晩市ダンレヴィー街一〇七
製造
板熊
電話シーモア四六四エル

仲買商
良い食料品が安價で買へる機關
手紙か電話で安心して註文の出來る
落合商店
メーン街一八七
電話シー二〇三

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三
ランスダウン二二〇
（電話フェア二二〇）

鍼灸按摩
電氣治療專門
晩市バウエル街三九六ホルウオルド一〇八號室テ
電話シーモア
壹壹四參エル
松居

男女、小兒、勞働用
靴各種
修繕迅速丁寧に仕り候
小澤靴店
電話シーモア三七一一
自宅電話シー一〇八六エッキ

大工
戸棚、書棚其他大勉強にて御用命に應ずべく候
晩市東カドヴァ街三五三
三隅清次郎
電話シー四〇〇九エル

道具一切
秋山金物店
電話シーモア七五五四
電報ハイ一九六六

ストアレーヂ
バタリー
自動車用ボート用バタリーリチャージング及修繕一切
晩市アレキサンダー街二〇四
日本ストアレーヂバタリー
サーヴイス、ステーション
藤原寫眞館
晩春坂市バウエル街二四五
電話シーモア一二〇二エル

新規御注文塗替も格安に應ず可候
薩摩合羽製造所
薩摩合羽は表黑裏赤
バウエル街一三六番
坂上利三

通辯代書
高橋保一
晩春坂市バウエル街三九六、一〇五、三三九號室
電話シーモア八八二

開店告廣
菜
果物類一切
クロッサリー
▼上等蓮根芋類近々本國から參ります
晩市バウエル街三一〇
本商店
美隆棧
電話シーモア六七八六

幼稚園
英語夜學校
東カドバ街四三〇
聖公會
電話ハイ一三二七エル

▲朝の一杯は（五仙）コーヒーかチー
▲晚の一杯は上出來のうどん
何とぞお試めし下さい
バウエル街四六九
大前や

平產丸
鷲可神寄効の靈藥の委しき說明と姙娠中の心得
姙婦の福音を
御申越次第郵送します
晩市フトンロ街一四八
國領濤明堂
電話フェア五二六三
148 Front. St, W. Vancouver. B. C.

大工
道具
一切

大工
戸棚、書棚其他大勉強にて御用命に應ずべく候
晩市東カドヴァ街三五三
三隅清次郎
電話シー四〇〇九エル

男女、小兒、勞働用
靴各種
修繕迅速丁寧に仕り候
小澤靴店
電話シーモア三七一一
自宅電話シー一〇八六エッキ

鍼灸按摩
電氣治療專門
晩市バウエル街三九六ホルウオルド一〇八號室テ
電話シーモア
壹壹四參エル
松居

大倉洗濯所
バウエル街二〇六
電話シーモア六五三
ランスダウン二二〇
（電話フェア二二〇）

仲買商
良い食料品が安價で買へる機關
手紙か電話で安心して註文の出來る
落合商店
メーン街一八七
電話シー二〇三

晩市ダンレヴィー街一〇七
製造
板熊
電話シーモア四六四エル

電話
ハイ一七七一
バウエル街四三七
十一年度
東京日記
各種
鈴木菓子店

寫眞
晩市メーン街三三八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スタンストン市停車場隣り
同支店

爲替賣買、割引
貸付荷爲替信用狀
旅行信用狀發行
●定期爲替手形利息割合年五分五厘
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎、下ノ關各支店向發行致候
●鄉里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所
日本內地旅行信用狀發行

一時歸朝又は內地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何處にても又何程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき明細書御送附申可候
The SPECIE BANK
822 Third Ave., Seattle
Tel. Ell. 3575 P. O. Box 1917

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
（鈴木）

萬般之代理
加奈陀政府發給英文旅券下附
妻子呼寄、日本行汽船切符取次販賣仕候
晩市メーン街一〇六
內外仲買商會
松元竹內
敬助藤吉
電話シーモア五〇一七

和洋食料品一切
雜貨類
晩香坂市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

自動車
附屬品一切
御便利のギヤソリン
テケツ販賣
特色としてギヤソリン要求の節は市內何處にても持參致します
晩香坂市メーン街
アレキサンダー街灣
日本オート
電話シーモア一四五八

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色變りのせぬことを特に御吹聰申上げます
晩市メーン街二二五…電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

萬年筆は
常に澤山取揃へて居ります
定價二弗五十仙以上
Waterman's Ideal Fountain Pen

▲最新式有効風藥◎婦人病藥多數着荷仕候
岸本カルクス錠一弗
特方カルクス錠二弗
沈降燐酸カルシウム錠其他藥豐富（送料無用）
地方よりの御注文は御容態御一報次第適藥送附す
營業時間 自午前八時 自後十二時
公認郵便切手賣捌所
近藤藥店
晩春坂市ヘスティングス街三九〇
電話シーモア四七六八
390 Powell St. VANCOUVER, B.C.

煙草卸商
シガータバコ
ビスケット
チヨコレート
キヤンデー
チユウインガム
其他新らしき品を取揃へてゐります
如何なる場所でも配達無料
貿易商會
ウエスト
コースト
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七

御旅館
晩春坂市東カドバ街五番地
熊本屋
田中謙太
電話ハイランド二二三六

御新調の洋服は
是非弊店で
仕立は入念保證
晩春坂市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

政宗會
幹事
當番
伊藤平次郎

按摩
東（スティングス街四二
松宮惣四郎
電話ハイ二四五四エッキス

油菓子專門
御用命に相應し申候間多少に係らず御用仰せ付下されたく願上候
東カドバ街五一三
福本菓子製造所
電話ハイ一六六九アール

鮮魚卸賣
弊店所有の漁船を以て賣ひ出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し夫も安價にて御用命に應ぜべく候
磯貝魚店
電話シーモア二一〇七

新版書籍
月刊雜誌
文房具類
（賣金は書留にて願ひます）
晩市バウエル街二〇一
內田支店
ハウエル書店

アレキサンダー街二四〇
鈴木旅館
鈴木市太郎
電話シー二四七

各種靴製造
新販賣修繕
晩市バウエル街三三八
電話シー二六九
加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル
メーン街二二四
電話シー二八七一
加藤靴店

廣濟堂
外科專門醫師
晩香坂市カントン街四
林弼臣

◆冬の御召物着荷◆
◎御婦人御子達
純毛スウエター
其他ドレス生地、スカーツ生地、新形クエスト等冬物種々取揃へ居り候に付御一覽の上冬物の御仕度は是非弊店へ御用命の程願上候
◎御仕立物は必ず御氣に召す樣御着心地の能き事弊店の特色に御座候
晩香坂市バウエル街三二八
東山商會
（電話）シーモア八七二三

Nippon Kinyu Sha Ltd.
Phone Seymour 2721　270 Powell St., VANCOUVER, B. C.
いさ下てし附貼に簡封をスレドアの上
日本金融社
頭取 エー・マキボーイ
貯金通帳無利にて御貸與いたします
創設人 エ・ヴ・ガーデナー
主任 藤田佐太郎
事務員
大關政次　澤田嘉藏
北川英三郎　高松敬馬
松林幹一　佐々木菊三郎
營業時間 自午前十時 至午後三時 土曜日 午前十時 正午十二時
銀行 ○定期預金 ○當座預金
郵便 ○貯蓄預金 ○公債賣買
事務 ○日本送金 ○諸外國送金
◎當社は住友銀行と特約致し鄉里送金には特別の御便利を計ります
◎當社金庫內に貴金屬重要書類の保管に適するセーフテーボックスあり希望者に貸します

和洋雜貨
絹地綿布各種
化粧品類
男女什立物一切
晩香坂市バウエル街三九
電話シーモア三九〇
宮崎商店

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
電話一〇六九エー
中村時計商會
店主 中村助次郎
新西院市コロムビヤ街八〇九

和洋雜貨食料品
晩香坂市バウエル街二一八
丸野商店
同精米所
電話シーモア一六〇〇
男物一切
日英商會
電話シーモア一六〇〇

日本人の友人だ

ヒハモンド氏語る

（飛電通信（廿七日））

「私はブロ変郎でもブロ賛郎でもない私は日本の友人だ、友人といふものは卒直に彼の友人に忠告するものである、今度米國クロックの記事は私の覚え無い誤報はしてはゐない、四五日中に日本及日米關係に關する私の意見を新聞して発表するつもりであるが」と米國の大新聞にしてウォルド・コート聯盟の大立物なるジョン・ハモンド氏はホテル・ブルヤントの自室にて語り出した、氏は六十四五の御仁にも

▼温和

な表情を持つ紳士だった、私の友人からの電報が来てゐると云つて出すのを見たら、大統領閣下の来訪よりの電報の電報であつた、昨年の秋の私は日本の賓客のために日本が誇る盛宴の主賓たらんことを望む、何となれば日本は國内に戦争を有せず殊に工業用の鋼材を持たないから安全なる戦争を出したのは変郎と雖が出来なくなる、日本は軍費に大金を投じて陸に海に大砲を起して国民の大負担を出さねばならぬ、私は平和主義者が為と同様に

▼軍備

を嫌ひすることに反し米國だけの平和主義に不賛成である、私は千九百十五年にウォールド・コート聯盟の會長となった、この聯盟は世界の平和を目的とする標榜でその千九百十五年にクリブランド市における大會は實に大成功であつた、前大統領ハーディング氏（共和黨上院議員）等の出席して演説した程である、氏は日米問題について曰く「日米問題は人種問題より寧ろ経済的問題である、これは國際的問題の交渉によつて関係さるべき問題である」と興氣中を指して聴衆に見えぬ氏の好意に對して感謝しつゝわかれを告げた

日本の家屋は不完全

「私は東京下の大井町に住宅を有してゐますが日本の家屋は非常に遊ぶる必要があります」と或婦人のため日米間を往復してゐる花氏はコレヤ丸にて来朝して

▼日本の家屋と婦人

の心理との關係について曰く「日本家屋が婦人の上から見て不便で従つて不衛生であるといふばかりでなく外出するのも面倒です、例を挙げると妻をつれて芝居見に行かうとしても家に留守居を置かねばならぬ、留守居の女中だけでは、さびしいからうから男をも頼んで置いて出かけるのも心配だから一層止めようと云つた風で、我に

▼外出

するといふのは、年に一回位のものです、これは婦人の細のことですが、もつと根本的なのは日本の婦人全体が家屋の不完全のために、それだけ精神を浪費してゐるか分らぬことです、日本の家は月給がわるい、又風呂でも部屋の仕切が厳重に出来ないから、一家の中半以上は事業のため外泊してゐる、その間は熟睡が出来ぬと云つてゐますが、その為め近年は非常に神経質に陥り眠に

▼故障

が多くなつて来ました、かう云つた影響が家屋構造の欠陥から生じて来るのですから恐るべきことと思ひます、家は粗末でもよいから室内に安心して寝てゐられるやうに改造して行きたいものです、私も今度日本へ帰つたら米國風の家を建てようと思ひます」と

櫻山都通信（廿七日）

大旋風の襲來

▽重傷者十数名を出す

聯府東南部に本日午後突如大旋風起り負傷者十数名家屋その他の被害約十萬弗に及べる惨事あり、午後一時頃より市中及附近一帯に大雹雨襲来して街上は雨水を以て急流を生ずるといふ物すごき有様なりしが、数十分後ハタと止み青空に晴れ渡りたる午後二時十五分に亞り北アール街より南ヴィ街に及び延七ブラック幅五ブラックの廣さに突然大旋風を生じ家屋の壁を破り煙突を破壊し或は疾走中の自動車を六七呎の高さに飛ばし通行人は物を喰くるの暇なく街上に打倒され、或は屋上より落下する木片のため負傷する者あり、殊に同時刻は公立小學校放課時間なりしを以て兒童は蜘蛛の子を散らすが如く逃げ迷ひ、内第二十五街ニュートンプース小學校生徒三名は飛び来れるグラスの破片に打たれて重傷を負ひ同校々舎も木造の部は無数に破壊せる箇所多くあり、約二十分にして漸く止みたるが街上の混雑名状すべからず家屋の破片にて電線を切断せるもの又は同處よりか引抜かれ飛来せる樹木雑然と散在せる間を遭難者見舞負傷者捜索等に寄り来れる者多数あり、一時は戦場の如き光景を呈したり夕刻までに判明せるところにては幸に死者一名もなかりしが重傷者六名、軽傷者十二名を出せり、當局者の調査せるところによれば家屋その他の被害約十萬弗に及ぶべき見積りなりといふ、斯かる旋風は櫻府にて稀有のことなり、尤も日本人街にては幸にも人畜及家屋共に全然損害なかりしと

御菓子 晩市バウエル街三九二 仕よし 電話シーモア四四二

内務省免許 産婆 田邊よし子 晩市バウエル街三〇三 「電話シーモア三五〇八エル」 不在の時はシー九二九四

内務省免許 産婆 西澤すみ子 電話シーモア八五三〇 晩市メーン街四三〇

内務省免許 産婆 立石哲子 バウエル街三〇三 第三西二〇五 電話シーモア八〇八八

内務省免許 産婆 杉の原幸 電話ハイ二四四二 晩市バウエル街五六八 第四西二四

内務省免許 産婆 渡邊糸子 晩市バウエル街三九六ホクオルド一〇七、一三三號室 電話シー三五六九エル 若し不在の時はシー三七八八

狩猟銃及銃弾各種 魚釣具 金物類 道具一切 晩市バウエル街二三〇 電話シーモア八七四六 自宅 カドバ街とゴーア街角 電話シーモア四一三九エル 關根金物店

迅速丁寧は當社の生命 バウエル街三三二 奥村事務所隣 磯谷運送社 電話シーモア三五四八

婦人裁縫實地教授所 東カドヴァ街八二八 小林三之助

富士清印醤油 正味壹斗入 ●松宮印特製味噌●日本そうめん上等品●干ダコ●小鮎甘露煮●墨ボイル●燻製味付●長久味淋酒●寿板昆布●深手淺手米揚 右総販問屋にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之儀願上候 晩市東カドバ街百六十三番 松宮商店 食料品部 電話シーモア三五九七

●日本より新荷着品

和洋雑貨食料品 晩市バウエル街三七九 江畑商店 電話シーモア三八九五

各種時計及修繕 貴金属寶石類 金銀細工 晩市メイン街二〇二 松林時計店 電話シーモア六五二二 グランビル街二〇〇七 松林支店 電話架設中

漁事造船請負 商事仲介及一般代理 寿日本行船切符取次 晩市バウエル街二三五 松本事務所 電話シーモア七六五二

日本米材木 直輸出入 多少に不拘御用命仰せ付被下度候 商事部

弘法大師教押灸 此灸は着物の上より施します、禮金は全快の上で御心次第に願ます 真言秘密祈願封入変故 腦病、ノボセ、肩ノコリ、タン、胃病、疝氣、腰痛、痔、リウマチス、脚氣、りん病、シヨカチ、頭痛其外一切 晩市アレキサンダー街三四二 溝邊源三郎

自動車置場格安にて貸したし御希望の方は御申込下されたし

御旅館 街一ダンサキレア 入三五 ルエ〇五八二イハ 電

果物煙草 ニダンヤキ 七〇三街ルエウバ 八六八二ーシ 電話

中川商店

女男 洋服裁縫 クリーニング ダイウオーク特別入念 東ヘスチングス街二一六三 ダイヤモンド洋服店 塚本しづ 晩香坡市ゴーア街三二九 電話ハイ六八七

加奈陀日本人會 The Canadian Japanese Association 329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

●蓄音機各種レコード ●ナショナルキャツシレデスター ●蓄音機各種レコード 和洋樂器乳車玩具類 ミシン蓄音器レコード目録無代進呈 ▲修繕丁寧迅速 バウエル街三二 電話シー二四六〇 日加商會 柳澤元仁 堀内貞藏

和洋食料品一切 晩市バウエル街五八二 ハイランド グロサリー 上野律一 電話一七三二オーハイ

宮城旅館 晩市バウエル街五六 電話ハイ二六六一エー 千葉金次 大内熊吉

室内清潔、取扱丁寧 諸氏の御引立を乞ふ 晩市バウエル街三六八年 岡山屋旅館 佐々木徳兵衛

荷物自動車 迅速、丁寧 晩市バウエル街三四四 前川運送店 電話シーモア二二四〇

●浴室清潔、ソフト、ドリンク及玩具一切、並に切地類 バウエル街四二七堀興物産 千歳湯 電話ハイランド二一五八

新米着荷 晩市バウエル街二五九 土田精米所 自宅 (アレキサンダー街六二〇二 電話ハイランド六〇二)

雑貨食料品 エキスプレス 野園晩市バウエル街四五三 電話一二六四 ハイ四八九 堀善商店

マキコール各種 電話ハイランド 三一九一エル 東(スチング街五二三) 矢野政八 岡田菓子店内

水パイプ設計 流し付け 何れも安く致します 晩市東シーモア街三三一 ダブリユー、エー、ブラウン 電話シーモア七七〇

内外雑貨食料品 菓子、果物、煙草類 牛乳卸小賣及配達 晩市メイン街三〇〇番地 ローズバンク グロサリー 篠末松 電話シーモア三三一七

●生魚●青物 ●かまぼこ類卸小賣 ●鳥牛肉仕出し 晩市バウエル街三三三 前川魚店 電話シーモア三七八二 前川三之助

貨揚も大勉強いたします アレキサンダー街四七四 酒井精米所 電話ハイランド四五二

◎◎◎◎◎スターション ◎◎◎◎◎マグロ ◎◎◎◎◎青魚類一切 ◎◎◎◎◎かまぼこ 晩市バウエル街二六二 田中六彌 電話シーモア五六六一

和洋雑貨食料品一切 晩市バウエル街五六八 鳴瀬商店 電話ハイ九〇四

大工 重上 電話ハイランド六四三 晩香坡市東カドヴァ 井島野 五三六エル

信夫屋旅館 室内清潔と食料低廉とを目的とし且つ丁寧に取扱申すべく候 バウエル街二三四 佐久間太重

アート、サイン社 晩市バウエル街五八 電話シーモア九五九 中村 アート、クリーナー 男女洋服洗濯及プレス

Kirks. Coal. Co. 318 powell St. Vancouver. B,C, 各位の御滿足を得爲め今回新しく最新式自動車購入し大勉強にて御注命に應じますから奮に倍し御引立の程願ます 出オークの仕事に御安く働きますから御引立を願ます バウエル街三一八 電話シーモア九〇一五 自宅ハイランド二九四五エル 鹽田運送社

■例年の通り カークス食料社コール大勉強で販賣致します ■荷物運搬 ▲迅速で確實

電話シーモア七九九 メーンプレス 村田 中島 七二二街メーン

DAVID SPENCER LTD 男子婦人衣服 同附屬品 ◎ボンネット ◎きれ地各種 其他日本婦人向の品種々取揃有之 義勇多少に拘らず御求の程願上候 デビッド スペンサー

スプラストン 晩香坡市 一般荷受並に往復 稅關手續代理事務 晩市バウエル街二四三 日本運送社 申込所 電話シー七九七一 自宅 スプラストン 電話六二

婦人、子供衆衣類切地色々到着いたした 晩市メイン街二三六 (モントリオール銀行北側) 上田とも

貸ルーム 居住二階は閑靜なる

▲木材輸出商 プリンセス街三三五 花月事務所 電話ハイ一四五 335 Princess Ave. Vancouver, B. C.

○熊膽安く賣ます 晩香坡市西ペンダー街二五 高泳勤啓 電話シーモア一八三三

電話シー5038 荷物自動車 晩香坡市バウエル街三六五 家傳胃病妙藥有効 若松榮太郎

干うどん そうめん ばうどん 卵入うどん きなこ 晩香坡市グラン街一七四 電話フェヤモント一四〇六 燒麩製造卸賣 曾根製麺所

◆内外食料品一切 バウエル街二〇五 下村商店 電話シーモア三三九三

◎生魚 ◎青物類 ◎鑵詰一切 ◎蒲鉾製造 電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらず御届け申可候 晩市バウエル街二五三 電話シーモア五四四一 BC魚店 中濱菊松

御旅館 ヴィクトリア市フイスガード街入二〇 室内清潔 取扱丁寧 日本行切符取次 大澤旅館 大澤林之助 (郵函三八入電話九六四)

晩香坡市バウエル街三五五 大澤旅館分館 電話シーモア三六七八ハイ 主任 橋本直次郎

日本行切符取次 ビクトリア市ヤダム街六三六 郵函一〇六九電話一二三 石田旅館 石田允

和洋雑貨食料品一切 「タ」味噌製造元 こうじ及みそ製造卸小賣 ビーシー州スプラストン 郵函五〇三 電話五五 田淵商店

和洋雑食料品一切 スプラストン市郵函一六四 古川商店 電話四六 F. Y. Company Box. 164 Steveston, B. C.

日本食料品卸小賣 美府ストア街一六二五 清水精米所 電話三三五〇 郵函一二二七

和洋雑貨食料品 ニューウエントミンスター市コロンビア街入三七〇八三九 西口商店 電話一一六一 自宅一一四九エッキス

高橋玉塲 新西院コロンビヤ街七四八 電話一〇九一エル 岡村常之丞

高橋氏不在中同氏事務所取扱申すべく候 價格諸賃代書、當國政府出願、生居、英文代書、市役所、煙化申請、汽船切符取次販賣、土地買賣、金融事務 新西院 郵函一〇六九電話一〇三三 石田允 旅館

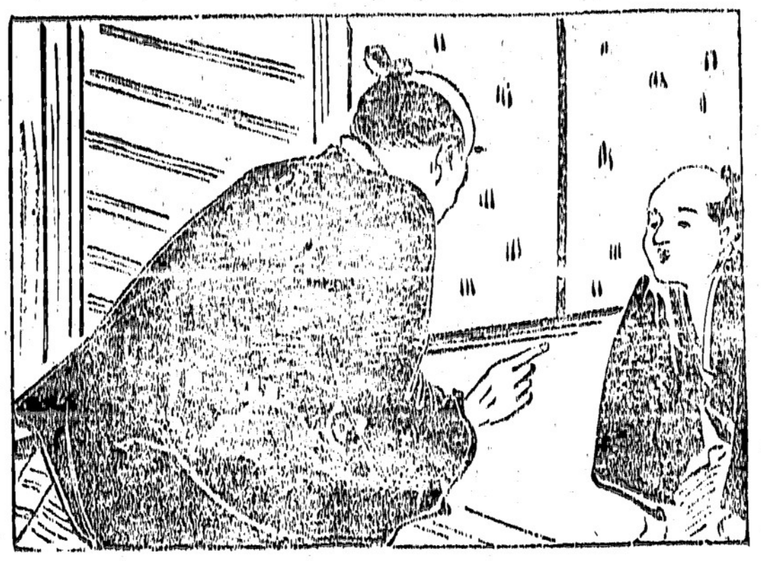
大橋松次郎 Box 48, Port Essington, B. C.

明瀬龜次郎 郵函一一六

持田旅館

イーグル理髮店 電話一三六三 バーク街五四四

松平對馬



【第百七十應】 蛇宅の道は蛇

牧山郎はその一言を聞き洩らすまじと曲宮剛藏の面を見つめ五「それからどうした、顔に漆を塗られた男人が二人ゐたか、少しも紙が付かなんだ、一人は死んだが外一人は何とした、貴公の眼に入るど死んだとも思へぬが然らば生きて居るか、生きて居るとすれば何れに居るか、貴三藩の來獄には居らぬやうである」四「それはゐない、又何處にゐるかそれも判らんでな」五「フーム、何かその男人が何時の頃來より姿を消したそれは貴公が存じ居らう」四「それ出來ない、そこを付込んで金を借りて好きな酒を飲む、どうだ判つたか」五「ウーム、その逃げた者の姓名は何どいふ」四「そんなことを聞いてどうする、何が爲めにそんな事を尋ねる、あんな者が逃げやうと死なうと我々には少しも痛みはゐるまい、然らば尋ねるには及ばん」五「イヤさうではない、これから先貴公の事があるかも知れない姓名を承はつて置けばそれを取押へる時の手順りになる、名が知れねば尋ねる事もならぬ」四「大きにお世話だ、喋て置くが好い、德川家に取つては賊人であらうが我々に取つては何でもない、何處がさ、神水館の來獄、移した時にぬなくなつた、つまり逃げたんだな、イヤ神保は驚いてこの事が公儀に知れると自分の落度になる、それゆゑ愛は他までもその者が居る樣に見せて置かねばならん、さういふわけで先日來で死んだあの男人に據をつけてその逃げた者が居るやうに見せて置いた、この秘密を知つてゐるは俺ばかり」五「ウーム、さうか、初めて聞いた」四「かういふわけ故、先日死んだあの男人を田舍から江戸へ送るに神保がその間に付添人食物等總て我々の手にかけず自ら世話をいたしたといふはこの秘密が知れると己の身に係はる」五「大きに尤もだな」四「今もいつた通りこの事を知つてゐるは拙者のみ、それが爲に神保も拙者に向つては感謝することがヨア〜、熱い所を一杯飲め、時にお牧山、拙者が貴公に聞く事がある、貴公は神保から何か頼まれた事があらう、隱すな蛇の道は蛇が知る、貴公の腹の中は拙者が見てゐる、何事もいつてしまへ、拙者もこれだけの秘密を吐いた以上は貴公も云つてしまへ」五「イヤ別段神保から頼まれた事はない」四「ナニないと、ないと云へば俺がその頼まれた事を當て見やう、大地を打つ槌は外れども俺の見込んだ事に間違ひはない、オイ牧山貴樣は神保から俺を殺してくれと頼まれたらう、隱すな〜それに相違ない、どうだ、當つたか、貴樣も俺とは眼ヒくしてゐる、それ故油斷があらう、その油斷を見すまして斬つてしまへと彼奴が頼んだ」五「ウム如何にも神保から頼まれた」四「さうだらう、彼奴の秘密を握つて居るは俺ばかり、生かして置くともいつかはこの大事が露顯をする、それ故殺せと申したであらう、だが牧山、貴樣が俺を殺すと今度は貴樣が殺される、どうだ判つたか」五「ウムそれは拙者も存じ居る、重役に取立て、遣はすと神保が旨い事を申したが、それに乘る愚の拙者も愚か者ではない彼と貴公の間には人に秘す可き大事があるに相違ない、それは如何なることかと神保に尋ねたが遣つてそれは物語るとばかり、何も明かさん」四「さうだらう、首尾よく貴樣が俺を殺せばよしさもなくば神保と俺との秘密を貴樣に握られる、さうなる前に二人殺ける樣な物だ、そこで何も云はぬ、これはさうありさうな事だ、次に俺も貴公にいふ事がある、オイ牧山、貴樣たちの眼ちやアねえな、來獄人になつたは大いなの望みあつての事だらう、それをいへ、いはぬかい、さだ聽すか。

辯當並にめしの御用は
電話シー五七八一一
晩香坡市バウエル街三九三
○一めしや

家傳骨接
△子供虫針△筋痛
一切△肩のコリ
東カドバ街四四六
梶木鍼灸療治所
電話ハイ一七六六

公認
幼稚園
英語夜學校
東カドバ街四三〇
聖公會
電話シー三七二

▼貴金屬▼寶石類▼時計類一切
晩市メーン街二〇三
田邊時計店

そば
めし
うどん
牛
しるこ、ぞうに、あべかは、あんころ
晩市ダンレヴィ街一三一
わきな屋
電話シー七八四六

理髮床
西洋風
晩市西カドバ街六三
北川床
電話シー四六六五

◎生魚◎青物◎かまぼこ◎麹卸小賣
食料品一切
バウエル街六二二
マーケット
森傳三郎
電話ハイランド三六六九

食料品果物烟草
バウエル街一七七六
角田商店
日進倶樂部
電話ハイ一七八三オー

球場
法律事務一切
特に日本人の爲に便宜を計ります
晩市ウオード旅館一〇二一三號室
辯護士
ステワート
マクエル
電話シー七一住宅ベービュ八

夫婦者に好適
室内用潔ガス、風呂もあり
プリンセス街二一五
ユリカ・ルーム
建崎紋太郎
電話ハイ一七六三オー

オキシヘーラー
本會獨創のオキシヘーラーには責任を果す爲め保證書を附す此証無き機に對しては本支部共に責任を負はず
米國オキシヘーラー療院承認
加奈陀一手販賣
主任 奥津平四郎
晩市東ジョージア街二四九
電話シーモア七三二四
249 Georgia St. E.
Tele Sey. 7334 Vancouver, B. C.
◎治療實驗例無代進呈
室内清潔冷暖湯水の設備あり
バウエル街三六六
サン・ルームス
駐本 旅人
電話シー八四六四
和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイ七一二
福井旅館

料理屋飯屋案内
(いろは順)
晩市ゴーア街一三〇
一力
電話シー四〇三三
晩市メーン街二〇六
いさみ
電話シー一五三八
晩市バウエル街四四一
林家
電話ハイランド一九九
晩市バウエル街一四六
にこく
電話シー二四五九
晩市バウエル街一二九
千鳥
電話シー二六九九
アレキサンダー街三六二
よしの
電話シー一二五六
ダンレビー街一三九
竹の家
電話シーモア四三五七
アレキサンダー街三〇〇
多津美亭
電話シー五五三八
アレキサンダー街三百二〇
樂々
電話シーモア四八一四
晩市バウエル街三三二
梅の家
電話シー三〇一九
晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五
晩市バウエ 街三三三
山科
電話シー二七七九
晩市クエル街二五一
柳川
電話シーモア三一二三
晩市クエル街三五〇
まねき
電話シー三八二七
晩市バウエル街二六四
万
電話シー四三九九
バウエル街二二三 商會
福
電話シーモア六〇九五
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八
ダンレビー街一三二
あらた
電話ハイ六九一
バウエル街三四七
菊水
電話シー一三二八
晩市バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八
ダンレビー街二一九
三玉屋
電話シー二四一
晩市バウエル街二六
日の丸
電話シー三四三
晩市メーン街
梅香
電話シー四三六二
バウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三一

クレセントルームス
(日本金融社向)
晩香坡市 ウエル街二五九
神戸市 松本
電話シーモア五九〇〇

魚類鑵詰
鷄肉及煙草店
バウエル街一八七一
森田清右衛門
電話ハイ三八六

荷物自動車
TSU運送
土本
電話シーモア九四九八
晩市メイン街一八五

電氣品一切販賣並
びに水バイプ備付

御菓子卸小賣
晩市バウエル街三五九
かすが
電話シーモア二七二
青木伊三郎

バウエル街二五〇
平松
電話シー九四一九

時計各種 金鎖 寶石
類 貴金屬 指輪 首飾
晩市メーン街二一六
特約店
新見藥舗
ワタマン萬年筆
岸本カルシス錠
晩市バウエル街三三一
電話シー 壹參參五
T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver, B. C.

油斷は大敵
日増しに時候が不順になつて來ました
衛生を重ずる御家庭の常備急救藥はおそろひでありますか?
常備急救藥の御仕入は最も完全せる弊店へ御下命下さい
風引には 熱サマシ キナエン、アンチピリン、ヘプリン丸、賣効散、六神丸、ファエナセチン、コールキューア、五香、解熱新藥、解熱丸、二一七、五リュー圓
セキ止め 呼吸器丸、和胸散、リンソン散、龍角散、吐根散、淺田飴、麥治散、ホワイトパイン、中將湯、順血三日散、五香、保命湯、寶母散、命の母、サフラン酒、ビボー、サフランスタンボー、ヒボー球、中將球子宮座藥、ニシ湯、ホシ血の道藥
婦人病には 內用 外用
小兒には 小兒感應丸、奇應丸、救命丸、和泉カン藥、オイ、ホシ子供專門藥、小兒セキ一方
丈夫になるには 三輪人參ブドー酒、二輪キナ鐵ブドー酒、乳酸カルシウム錠、和田カルシウム錠、五勝圓、次亞燐、ボバール、朝鮮人參
オキシヘーラー 三十五弗
御家庭用と萬病を治し健康を維持するこの不思議な機械をおそなへあれ
晩市バウエル街三三一
電話シー 壹參參五
T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver, B. C.

鶴龜印白味噌
飛切特等特約一手販賣
最新流行のフランスカペ絹ウエス●よどん布、仲入わた
男女御子供樣用スエータ類各種絹地、ゆかた地等鮮な病が都山あり
日本米も御用意際の御用命を願ひます
晩市バウエル街三三七
電話シーモア二四一三
蛙商商店

新荷着
最上等の蘇格蘭製
標準尺ヘレンギルネッツ
●回蘇格蘭から着荷しました貴切れにならぬ中早〜御注文下さい
晩市ビーター街五〇〇(タワー建築)
クロフオード スチュアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五

The Sumitomo Bank of Seattle
802 Third Ave., Seattle. Tel. Eliot 4611
預金利率 定期預金 一ヶ年以上 年五分 六ヶ月 年四分 貯蓄預金 年三分の割
定期爲替手形 一ヶ年 六ヶ月 利率 年五分二厘
頭取男爵 住友吉左衛門
シアトル 住友銀行
支配人 川勝正夫
鄉里送金 御鄉里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
●送金手形の發行其他小切手勘定、預金、貸付、割引、外國爲替、荷物の賣買、信用狀の發行等銀行一般の業務取扱ひ

●鮮魚 ●青物 ●食料品
キング魚店
電話ハイランド二〇八
461 Powell St., Vancouver, B. C.

各種請負
內外石材販賣 墓碑並に墓碑の彫刻
晩市バウエル街五四三
電話ハイ五八七エル
高橋黛吉

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

●日本行ビクトリア出帆廣告
船名 ビクトリア發 晩香坡發
電島丸 十一月十三日 十一月十六日
諏訪丸 十二月九日 十二月七日
伏見丸 十二月三十日 (せのあ丸 十二月廿八日 でらこあ丸 十二月廿八日)
△印汽船には一等客室の設備有之候 横濱迄御乘船賃金貳百拾弗也に御座候(二三等客室の設置無之候)
日本郵船株式會社シアトル支店
409 Colman Bldg. Seattle, Wash.
晩市代理店 B. W. Greer & Son Ltd. Yorkshire Bldg. Vancouver, B. C.

大阪商船汽船 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.
美港出帆廣告 ビクトリア代理店 Rithet Consolidated Ltd.
船名 ビクトリア發 晩香坡發
▲德島丸 十一月十六日 十一月十日
(せのあ丸 十二月七日 でらこあ丸 十二月廿八日)
晩市代理店

あらばま丸 十一月十日午前
あらびあ丸 十一月廿四日午後
ありそな丸 十二月十日午後
賃金 壹等横濱迄三三五弗 神戸迄二三五弗 參等日本各港共洋食附七〇弗 和食附五五弗 (晩市美府船汽船切符堅上候)
切符取次店 晩市 安野商會 日加貯蓄銀行 日加用達會社 大出竹二郎 美府永野商會 澁伏商

T. MAIKAWA
369 Powell St. Vancouver, B. C.
冬物 新荷着
男女お子供衆スエタ類、毛布
アンダスカーツ、マキノコート、マキノシャツ、マキノパンツ、ソフトテンパンツ、レンコート、赤毛布其他一切 何れも格安
スエータは特に日本人向きに作らせてありますから必ず貴樣のお氣に召す事と信じます
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹

S. Uchida
357 Powell St. Vancouver, B. C.
大正十一年當用日記 博文館發行
▲大形 上製函入 ▲中形 背革函入 ▲中形 上製 ▲小形 上製 ▲家庭日記 上製 ▲英文當用日記 ▲英文懷中日記 革製 ▲ポケット日記八號 上製 ▲懷中日記 上製
其他年賀用文字入はがき及絵はがき
▲大正十一年御壽賀 ワタマン萬年筆特約店
(送金は書留にて願ます)
電話シー一五八一
バウエル街三五七
內田書店

日本土産は自轉車が第一
自轉車は愉快で堅固然も安いコロムビアが最上等
▲子供用四十五弗 ▲普品五十五弗 ▲上等品六十五弗 ▲二重車體七十弗 ▲タイヤ各種
數年間使用の附屬品一切附荷造りは無料保証付
英米加自轉車附屬品一切見本無料進呈
月賦拂法賣出し 修繕完全
稽古用貸自轉車 新古取換等
■總てお客本位のターメーへ御用命下さい
晩市メーン街 電話シ八五二
ターメー自轉車店